

13. Le gouvernement de *Tche-pa* 至拔 nous transporte dans le royaume de *Kiu-mi* 俱密, qui est le pays des Κομῆσαι de Ptolémée, l'*al Koumédh* du géographe arabe Ibn Roustā¹⁾, le Karatégin actuel.

14. Le gouvernement de *Niao-fei* 鳥飛²⁾ correspond au *Hou-mi-to* 護密多, qui n'est autre que le Wakhân, et c'est vraisemblablement le nom même du Wakhân qu'on retrouve dans celui de l'arrondissement de *Po-ho* (= Wa-kha) 鉢和³⁾. La ville de *So-le-so-ho* 娑勒色訶, qui était le siège de cet arrondissement, est sans doute la même que la ville de *So-le* du pays de *Hou-mi* (Wakhân) 護密之娑勒城 qui est mentionnée dans la notice sur le petit *Pou-lu*⁴⁾; le nom de *So-le* lui-même paraît être celui de la rivière Pandj⁵⁾ sur les bords de laquelle devait se trouver cette ville qui est peut-être identique à l'actuel Sarhad.

15. Le royaume de *Kieou-yue-to-kien* 久越得捷, correspondant au quinzième gouvernement, est le Kawâdhijân, sur le cours inférieur de la rivière Kafirnagân, au nord de l'Oxus⁶⁾. On sait en effet que le mot 越 transcrit régulièrement la syllabe *va* à l'époque des *T'ang*.

16. Le seizième et dernier gouvernement, qui était le gouvernement de Perse, avait pour siège la ville de *Tsi-ling* 疾陵, où devait s'être réfugié le prétendant sassanide Piroûz; cette ville paraît être Zereng⁷⁾, capitale du Sedjestân, qui tirait son nom du lac Zare (auj. lac Hamoun), auprès duquel elle se trouvait.

VIII.

Le territoire propre des Tou-kiue occidentaux du milieu du septième au milieu du huitième siècles.

Quand la Chine se fut proclamée souveraine des immenses régions qui appartenaient aux Turcs occidentaux, elle eut, pendant un bref espace de temps, un prestige incomparable; à aucune époque elle n'avait semblé aussi grande. En 661, lors de sa troisième mission en Inde, *Wang Huen-ts'e*

1) Cf. Tomaschek, *Sogdiana*, p. 47; — Marquart, *Erânšahr*, p. 233.

2) Cf. p. 165, lignes 6—7.

3) Cf. p. 164, n. 7.

4) Cf. p. 150, n. 4.

5) Cf. p. 152, ligne 30 de la n., p. 153, ligne 40 de la n. et p. 154, lignes 1—6 de la n.

6) D'après une communication de Marquart. — Cf. p. 201, n. 1.

7) Cette identification est celle que propose Yule, *Cathay*, p. LXXXVII; cf. aussi Tomaschek, *Sogdiana*, p. 77.